



ΠΡΟΛΟΓΟΣ

«Τι διαφορετικό έχετε να προτείνετε και σε τι συνίσταται η ιδιαιτερότητα της θεματογραφίας σας;» ήταν η εύλογη ερώτηση που διατύπωσε η κ. Ζήτη στην πρώτη μας συνάντηση.

Κατά την άποψή μας, η παρούσα θεματογραφία προτείνει μια διαφορετική μέθοδο διδασκαλίας του αγνώστου κειμένου με κύριο στόχο να συνδράμει το μαθητή της θεωρητικής κατεύθυνσης στη μεταφραστική διαδικασία και στην εκμάθηση του συντακτικού και της γραμματικής μέσα από το ίδιο το κείμενο.

- Οι μεταφραστικές διευκρινίσεις που συνοδεύουν το κείμενο βοηθούν το μαθητή στην κατανόηση και απόδοσή του, ενώ οι χρηστικές επισημάνσεις για τη σύνταξη του κειμένου συμβάλλουν στην εμπέδωση των συντακτικών φαινομένων.
- Η γλωσσική εξομάλυνση επιτυγχάνεται με την παράθεση σε κάθε κείμενο αρχικών χρόνων και γραμματικών παρατηρήσεων.

Επιπλέον, για την καλύτερη επεξεργασία του κειμένου, κρίναμε απαραίτητο να συμπεριλάβουμε σε κάθε διδακτική ενότητα θεωρία γραμματικής και συντακτικού.

Η μετάφραση και η πλήρης συντακτική ανάλυση του κειμένου, οι απαντήσεις των γραμματικών και συντακτικών ασκήσεων περιέχονται στο CD rom που συνοδεύει το βιβλίο.

Για την έκδοση του παρόντος βιβλίου θα θέλαμε να ευχαριστήσουμε θερμά τον εκδοτικό οίκο Ζήτη για την αμέριστη στήριξη και άψογη συνεργασία και ιδιαίτερα τον κ. Ζήτη για τις εύστοχες παρατηρήσεις του. Θα ήταν παράλειψή μας, αν δεν αναφέραμε την πολύτιμη συμβολή του κ. Ν. Νικολαΐδη, στον οποίο οφείλεται η μορφοποίηση του πονήματος αυτού, καθώς και του κ. Α. Παπατόλη για την επιμέλεια του εξωφύλλου.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΘΕΜΑ 1ο

Ξενοφώντας, Κύρου Ἀνάβασις Ε, IV, 4 - 7	1
<i>Γραμματική</i> Ουσιαστικά β' κλίσης	3
Ενεστώτας	5
<i>Συντακτικό</i> Υποκείμενο	6

ΘΕΜΑ 2ο

Δημοσθένης, Κατ' Ἀριστογείτονος Α, 15-16	9
<i>Γραμματική</i> Ουσιαστικά α' κλίσης	11
Παρατατικός	13
<i>Συντακτικό</i> Συνδετικά ρήματα - Κατηγορούμενο	14

ΘΕΜΑ 3ο

Υπερείδης, Ἐπιτάφιος, 41-42	17
<i>Γραμματική</i> Ουσιαστικά γ' κλίσης (φωνηεντόληκτα)	19
Μέλλοντας	21
<i>Συντακτικό</i> Ἀπρόσωπα ρήματα	22

ΘΕΜΑ 4ο

Λυσίας, Ἐπιτάφιος, 70-72	24
<i>Γραμματική</i> Ουσιαστικά γ' κλίσης (αφωνόληκτα)	26
Λόριστος α'	27
<i>Συντακτικό</i> Ενεργητικά ρήματα - Αντικείμενο	29

ΘΕΜΑ 5ο

Ἰσοκράτης, Ἀρχίδαμος, 11-13	31
<i>Γραμματική</i> Ουσιαστικά γ' κλίσης (ενρινόληκτα - υγρόληκτα)	33
Λόριστος β'	34
<i>Συντακτικό</i> Μονόπτωτα - Δίπτωτα ρήματα	36

ΘΕΜΑ 6ο

Ξενοφώντας, Ἑλληνικά, ΣΤ', 3, 4 - 5	39
<i>Γραμματική</i> Ουσιαστικά γ' κλίσης (σιγμόληκτα)	41
Παρακείμενος - Ὑπερσυντέλικος ενεργητικῆς φωνῆς	43
<i>Συντακτικό</i> Ομοιόπτωτοι ονοματικοὶ προσδιορισμοί: Ἐπιθετικός - Κατηγορηματικός προσδιορισμός	45

ΘΕΜΑ 7ο

Αισχίνης, Κατὰ Κτησιφώντος, 6	48
<i>Γραμματική</i> Παρακείμενος - Ὑπερσυντέλικος μέσης φωνῆς	51
<i>Συντακτικό</i> Ομοιόπτωτοι ονοματικοὶ προσδιορισμοί: Παράθεση - Επεξήγηση	53

ΘΕΜΑ 8ο	
Θουκυδίδης, Ίστορία, Β, 11	55
<i>Γραμματική</i> Παθητικός Μέλλοντας - Παθητικός Αόριστος	57
<i>Συντακτικό</i> Ετερόπτωτοι ονοματικοί προσδιορισμοί: Γενική	59
ΘΕΜΑ 9ο	
Ξενοφώντας, Κύρου Άνάβασις, 3, 4	61
<i>Γραμματική</i> Ανώμαλα ουσιαστικά	63
<i>Συντακτικό</i> Ετερόπτωτοι ονοματικοί προσδιορισμοί: Δοτική - Αιτιατική	64
ΘΕΜΑ 10ο	
Λυσίας, Ύπερ Πολυστράτου, 8-10	67
<i>Γραμματική</i> Αντωνυμίες: Προσωπικές - Δεικτικές - Οριστική ή Επαναληπτική	69
<i>Συντακτικό</i> Μετοχή: Επιθετική - Κατηγορηματική	71
ΘΕΜΑ 11ο	
Ισοκράτης, Φίλιππος, 111-112	75
<i>Γραμματική</i> Αντωνυμίες: Ερωτηματικές - Αυτοπαθητικές - Αλληλοπαθητική	77
<i>Συντακτικό</i> Μετοχή: Χρονική - Τελική - Αιτιολογική	79
ΘΕΜΑ 12ο	
Δημοσθένης, Περί τοῦ στεφάνου, 169-170	81
<i>Γραμματική</i> Αντωνυμίες: Λόριστες - Αναφορικές	84
<i>Συντακτικό</i> Μετοχή: Εναντιωματική - Υποθετική - Τροπική	86
ΘΕΜΑ 13ο	
Θουκυδίδης, Ίστορία, Θ, 1-2	88
<i>Γραμματική</i> Επίθετα: Δευτερόκλιτα	90
<i>Συντακτικό</i> Απαρέμφατο	93
ΘΕΜΑ 14ο	
Θουκυδίδης, Ίστορία, Η, 10-11	100
<i>Γραμματική</i> Επίθετα: Τριτόκλιτα (φωνηεντόληκτα)	102
<i>Συντακτικό</i> Επирρηματικοί προσδιορισμοί	103
ΘΕΜΑ 15ο	
Λυσίας, Ύπερ τοῦ ἀδυνάτου, 9 -10	110
<i>Γραμματική</i> Επίθετα: Τριτόκλιτα (αφωνόληκτα)	112
<i>Συντακτικό</i> Β' ὀρος σύγκρισης	114
ΘΕΜΑ 16ο	
Πλάτωνας, Λάχης, XIV 189 a-b	116
<i>Γραμματική</i> Επίθετα: Τριτόκλιτα (ενρινόληκτα - υγρόληκτα)	118
<i>Συντακτικό</i> Ποιητικό αίτιο - Παθητικά ρήματα	120

ΘΕΜΑ 17ο	
Θουκυδίδης, Ίστορία, Ε, 32, 3-6	122
<i>Γραμματική</i> Επίθετα: Τριτόκλιτα (σιγμόληκτα)	124
<i>Συντακτικό</i> Δοτική προσωπική	126
ΘΕΜΑ 18ο	
Δημοσθένης, Κατὰ Τιμοκράτους, 212-213	129
<i>Γραμματική</i> Ανώμαλα επίθετα	131
<i>Συντακτικό</i> Διάρρηξη - Εγκλίσεις - Σύνδεση Προτάσεων	132
ΘΕΜΑ 19ο	
Αριστοτέλης, Ῥητορική, 1393b	135
<i>Γραμματική</i> Παραθετικά	137
<i>Συντακτικό</i> Προτάσεις: Ειδικές - Ενδοιαστικές	141
ΘΕΜΑ 20ο	
Αισχίνης, Κατὰ Τιμάρχου, 6-8	144
<i>Γραμματική</i> Συνηρημένα ρήματα α' τάξης	146
<i>Συντακτικό</i> Προτάσεις: Ευθείες ερωτηματικές - Πλάγιες ερωτηματικές	147
ΘΕΜΑ 21ο	
Ξενοφώντας, Ἑλληνικά, Β, 3, 33-34	150
<i>Γραμματική</i> Συνηρημένα ρήματα β' τάξης	152
<i>Συντακτικό</i> Προτάσεις: Αιτιολογικές - Τελικές	153
ΘΕΜΑ 22ο	
Λυσίας, Κατὰ Ἀγοράτου, 8-10	157
<i>Γραμματική</i> Συνηρημένα ρήματα γ' τάξης	159
<i>Συντακτικό</i> Προτάσεις: Συμπερασματικές	161
ΘΕΜΑ 23ο	
Πλάτωνας, Πολιτεία Α' 347 b-d	163
<i>Γραμματική</i> Ρήματα β' συζυγίας: συμφωνόληκτα	165
<i>Συντακτικό</i> Προτάσεις: Υποθετικές	167
ΘΕΜΑ 24ο	
Ισαίος, Περὶ τοῦ Δικαιογένους κλήρου, 25-26	171
<i>Γραμματική</i> Ρήματα β' συζυγίας: φωνηεντόληκτα (ἴστημι, τίθημι)	173
<i>Συντακτικό</i> Προτάσεις: Εναντιωματικές - Παραχωρητικές	175
ΘΕΜΑ 25ο	
Ξενοφώντας, Κύρου Ἀνάβασις, 1, 3, 2-6	178
<i>Γραμματική</i> Ρήματα β' συζυγίας: φωνηεντόληκτα (ἴημι, δίδωμι)	180
<i>Συντακτικό</i> Προτάσεις: Χρονικές	183

ΘΕΜΑ 26ο	
Ισοκράτης, Α' ἐπιστολή πρὸς Φίλιππον, 5-7	187
<i>Γραμματική</i> Λόριστος β' βαρύτωνων ρημάτων σε -μι	189
<i>Συντακτικό</i> Προτάσεις: Αναφορικές	191
ΘΕΜΑ 27ο	
Θουκυδίδης, Ἱστορία, Α, 86	196
<i>Γραμματική</i> Ανώμαλα ρήματα (εἶμι, φημί, κείμαι)	198
<i>Συντακτικό</i> Ρηματικά επίθετα	199
ΘΕΜΑ 28ο	
Πλάτωνας, Μενέξενος, 238	203
<i>Γραμματική</i> Ανώμαλα ρήματα (οἶδα, δέδοικα)	205
<i>Συντακτικό</i> Ανάλυση μετοχών	206
ΘΕΜΑ 29ο	
Ξενοφώντας, Ἀγησίλαος Ι, 10-12	209
<i>Γραμματική</i> Αριθμητικά	211
<i>Συντακτικό</i> Μετατροπή του ευθύ λόγου σε πλάγιο	213
ΘΕΜΑ 30ο	
Δημοσθένης, Περὶ Ἀλονήσου 1-2	216
<i>Γραμματική</i> Κλίση μετοχών	218
<i>Συντακτικό</i> Μετατροπή του πλάγιου λόγου σε ευθύ	219
ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ	223